


繳款後，請沿虛線剪下並將有效的商業/分行登記證展示在營業地點。
Please cut along the dotted line after making payment and display the valid business/branch registration certificate at business address.

正本 ORIGINAL	表格 2 FORM 2 《商業登記條例》(第 310 章) BUSINESS REGISTRATION ORDINANCE (Chapter 310) 《商業登記規例》 BUSINESS REGISTRATION REGULATIONS 商業 XXXX 登記證 Business XXXX Registration Certificate	[第 5 條] [regulation 5]	
XXXXXX XXXXXXXX			
業務 / 法團所用名稱 Name of Business/ Corporation	恆富通科技有限公司 HENGFUTONG TECHNOLOGY CO., LIMITED		
業務 / 分行名稱 Business/ Branch Name	***** *****		
地址 Address	WORKSHOP 60, 3/F, BLOCK A, EAST SUN INDUSTRIAL CENTRE NO. 16 SHING YIP STREET KL		
業務性質 Nature of Business	電子產品銷售及生產，國際貿易，電商業務		
法律地位 Status	BODY CORPORATE		
生效日期 Date of Commencement	屆滿日期 Date of Expiry	登記證號碼 Certificate No.	登記費及徵費 Fee and Levy
18/01/2024	17/01/2025	74784769-000-01-24-0	\$2,150 (登記費 FEE = \$2,000) (徵費 LEVY = \$ 150)
請注意下列《商業登記條例》的規定： Please note the following requirements of the Business Registration Ordinance:			
1. 第 6(6)條規定任何業務獲發商業登記證或分行登記證，並不表示該業務或經營該業務的人或受僱於該業務的僱員已遵從有關的任何法律規定。		1. Section 6(6) provides that the issue of a business registration certificate or a branch registration certificate shall not be deemed to imply that the requirements of any law in relation to such business or to the persons carrying on the same or employed therein have been complied with.	
2. 第 12 條規定各業務須將其有效的商業登記證或有效的分行登記證於每一營業地點展示。		2. Section 12 provides that valid business registration certificate or valid branch registration certificate shall be displayed at every address where business is carried on.	
繳款時請將此商業 XXXX 登記證及繳款通知書完整交出。在付款後，本繳款通知書方成為有效的商業 / XXXX 登記證。(請參閱背頁繳款辦法所載內容。)			
Please produce this certificate and demand note intact at time of payment. This demand note will only become a valid business/XXXX registration certificate upon payment. (Please see payment instructions overleaf.)			
機印所示登記費及徵費收訖。 RECEIVED FEE AND LEVY HERE STATED IN PRINTED FIGURES.			
中-20201 26/01/24 56839154 288626 CHD		\$2,150.00	¥



公司註冊處
Companies Registry

周年申報表
Annual Return

表格
Form **NAR1**

商業登記號碼
Business Registration Number

74784769

註 Note

1 公司名稱 **Company Name**

Hengfutong Technology Co., Limited
恆富通科技有限公司

2 商業名稱(如有的話) **Business Name (If any)**

NIL

3 公司類別 **Type of Company**

請在適用的空格內加上 ✓ 號 Please tick the relevant box



私人公司

Private company



公眾公司

Public company



擔保有限公司

Company limited by guarantee

經營業務性質
Business Nature

NIL

編碼 Code

電子產品銷售及生產，國際貿易，電商業
務

描述 Description

4 本申報表的結算日期

Date to which this Return is Made Up

18

日 DD

01

月 MM

2024

年 YYYY

5 隨本表格交付的財務報表所涵蓋的會計期

Period Covered by Financial Statements Delivered with this Form

(私人公司無需填報此項 A private company needs not complete this section)

NIL

日 DD

NIL

月 MM

NIL

年 YYYY

至
To

NIL

日 DD

NIL

月 MM

NIL

年 YYYY

6 在香港的註冊辦事處地址 **Address of Registered Office in Hong Kong**

室/樓/座等
Flat/Floor/Block etc.

WORKSHOP 60, 3/F, BLOCK A,

大廈
Building

EAST SUN INDUSTRIAL CENTRE

街道/屋苑/地段/村等
Street/Estate/Lot/Village
etc.

NO. 16 SHING YIP STREET

區
District

KOWLOON

地區
Region

香港 / HONG KONG

Your Receipt
Companies Registry
H.K.

23/01/2024 09:08:22

Submission No.:

230658005/4

BRN:

74784769

Sh. Form.:

NAR1L

Revenue Code

Amount(HKD)

07

\$105.00

Receipt No. Method

Amount(HKD)

302301242975 Cheque

\$105.00

Total Paid

\$105.00

提交人資料 **Presenter's Reference**

姓名/名稱 Name: HANGTUNG INTERNATIONAL LIMITED

地址 Address: WORKSHOP 60, 3/F, BLOCK A, EAST SUN
INDUSTRIAL CENTRE NO. 16 SHING YIP
STREET KOWLOON

電話 Tel: 00852-30501783 傳真 Fax: 00852-30696819

電郵 Email: info@hangtunggroup.com

檔號 Reference:

請勿填寫

74784769

13 7 電郵地址 Email Address info@hangtunggroup.com

13 8 香港聯絡電話號碼 Hong Kong Contact Telephone Number +852 30501783

9 按揭及押記 Mortgages and Charges

截至本申報表的結算日期，所有根據《公司條例》(第 622 章)須向公司註冊處處長登記的，或若於 1912 年 1 月 1 日後設定便須如此登記的按揭及押記的負債總額

Total amount of the indebtedness as at the date to which this return is made up in respect of all mortgages and charges which are required to be registered with the Registrar of Companies pursuant to the Companies Ordinance (Cap. 622) or would have been required to be so registered if created after 1 January 1912

NIL

10 無股本公司的成員人數 Number of Member(s) of a Company Not Having a Share Capital

(有股本的公司無需填報此項 Company having a share capital need not complete this section)

截至本申報表的結算日期的成員人數

Number of Member(s) as at the Date to which this Return is Made Up

14 11 股本 Share Capital

(無股本的公司無需填報此項 Company not having a share capital need not complete this section)

截至本申報表的結算日期 As at the Date to which this Return is Made Up				
股份的類別 (如普通股/ 優先股等) Class of Shares (e.g. Ordinary/ Preference etc.)	貨幣單位 Currency	已發行股份 Issued Shares		
		總數 Total Number	總款額 Total Amount	已繳或視作 已繳的總款額 Total Amount Paid up or Regarded as Paid up
ORDINARY	HKD	10,000	HKD 10,000	HKD 10,000
總數 Total	HKD	10,000	HKD 10,000	HKD 10,000



12 公司秘書 Company Secretary

A. 公司秘書 (自然人) Company Secretary (Natural Person)

(如超過一名公司秘書屬自然人，請用續頁 A 填報 Use Continuation Sheet A if more than 1 company secretary is a natural person)

15

中文姓名
Name in Chinese

NIL

英文姓名
Name in English

姓氏
Surname

NIL

名字
Other Names

NIL

前用姓名
Previous Names

中文
Chinese

NIL

英文
English

NIL

別名
Alias

中文
Chinese

NIL

英文
English

NIL

16

香港通訊地址
Hong Kong
Correspondence
Address

室/樓/座等
Flat/Floor/Block etc.

NIL

大廈
Building

NIL

街道/屋苑/地段/村等
Street/Estate/Lot/Village etc.

NIL

區
District

NIL

地區
Region

香港 / HONG KONG

17

電郵地址
Email Address

NIL

18

身分識別 Identification

(a) 香港身分證部分號碼
Partial Number of Hong Kong Identity Card

NIL



(b) 護照
Passport

簽發國家/地區
Issuing Country/Region

NIL

部分號碼
Partial Number

NIL

20

信託或公司服務提供者牌照 Trust or Company Service Provider Licence

請填報牌照編號或在適用的空格內加上 ✓ 號 Please provide the licence no. or tick the relevant box

牌照編號
Licence No.

NIL

無須領有牌照
Not required to
obtain a licence

原因 Reason:

NIL



74784769

12 公司秘書 Company Secretary (續上頁 cont'd)

B. 公司秘書 (法人團體) Company Secretary (Body Corporate)

(如超過一名公司秘書屬法人團體，請用續頁B填報 Use Continuation Sheet B if more than 1 company secretary is a body corporate)

中文名稱
Name in Chinese

恒通國際集團有限公司

英文名稱
Name in English

HANGTUNG INTERNATIONAL LIMITED

香港地址
Hong Kong
Address

室/樓/座等
Flat/Floor/Block etc.

WORKSHOP 60, 3/F, BLOCK A,

大廈
Building

EAST SUN INDUSTRIAL CENTRE

街道/屋苑/地段/村等
Street/Estate/Lot/Village etc.

NO. 16 SHING YIP STREET

區
District

KOWLOON

地區
Region

香港 / HONG KONG

電郵地址
Email Address

info@hangtunggroup.com

商業登記號碼 Business Registration Number

67556268

信託或公司服務提供者牌照 Trust or Company Service Provider Licence

請填報牌照編號或在適用的空格內加上 ✓ 號 Please provide the licence no. or tick the relevant box

牌照編號
Licence No.

TC006080

無須領有牌照
Not required to
obtain a licence

原因 Reason:

NIL



74784769

13 董事 Directors

A. 董事 (自然人) Director (Natural Person)

(如超過一名董事屬自然人，請用續頁C填報 Use Continuation Sheet C if more than 1 director is a natural person)

請在適用的空格內加上 ✓ 號 Please tick the relevant box(es)

23	身分 Capacity	<input checked="" type="checkbox"/> 董事 Director	<input type="checkbox"/> 候補董事 Alternate Director	代替 Alternate to
24	中文姓名 Name in Chinese	李建華		
	英文姓名 Name in English	姓氏 Surname	LI	
		名字 Other Names	JIANHUA	
	前用姓名 Previous Names	中文 Chinese	NIL	英文 English
				NIL
	別名 Alias	中文 Chinese	NIL	
		英文 English	NIL	
25	通訊地址 Correspondence Address	室 / 樓 / 座等 Flat / Floor / Block etc.	WORKSHOP 60, 3/F, BLOCK A,	
		大廈 Building	EAST SUN INDUSTRIAL CENTRE	
		街道 / 屋苑 / 地段 / 村等 Street / Estate / Lot / Village etc.	NO. 16 SHING YIP STREET	
		區 / 市 / 省 / 州 / 郵遞區號等 District / City / Province / State / Postal Code etc.	KOWLOON	
		國家 / 地區 Country / Region	香港 / HONG KONG	
26	電郵地址 Email Address	NIL		
27	身分識別 Identification	CHINA ID NO.: 352203198812265919		
	(a) 香港身分證部分號碼 Partial Number of Hong Kong Identity Card	NIL	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> (<input type="checkbox"/>)	
	(b) 護照 Passport	簽發國家 / 地區 Issuing Country / Region	NIL	
		部分號碼 Partial Number	NIL	



13 董事 Directors (續上頁 cont'd)

B. 董事 (法人團體) Director (Body Corporate)

(如超過兩名董事屬法人團體，請用續頁D填報 Use Continuation Sheet D if more than 2 directors are body corporate)

請在適用的空格內加上 ✓ 號 Please tick the relevant box(es)

23

1 身分

Capacity

董事
Director

候補董事
Alternate
Director

代替 Alternate to

中文名稱
Name in Chinese

NIL

英文名稱
Name in English

NIL

28

地址 室/樓/座等
Address Flat/Floor/Block etc.

NIL

大廈
Building

NIL

街道/屋苑/地段/村等
Street/Estate/Lot/Village etc.

NIL

區/市/省/州/郵遞區號等
District/City/Province/
State/Postal Code etc.

NIL

國家/地區
Country/Region

NIL

26

電郵地址
Email Address

NIL

29

商業登記號碼 Business Registration Number

(只適用於在香港註冊的法人團體)

Only applicable to body corporate registered in Hong Kong)

NIL

請在適用的空格內加上 ✓ 號 Please tick the relevant box(es)

23

2 身分

Capacity

董事
Director

候補董事
Alternate
Director

代替 Alternate to

中文名稱
Name in Chinese

NIL

英文名稱
Name in English

NIL

28

地址 室/樓/座等
Address Flat/Floor/Block etc.

NIL

大廈
Building

NIL

街道/屋苑/地段/村等
Street/Estate/Lot/Village etc.

NIL

區/市/省/州/郵遞區號等
District/City/Province/
State/Postal Code etc.

NIL

國家/地區
Country/Region

NIL

26

電郵地址
Email Address

NIL

29

商業登記號碼 Business Registration Number

(只適用於在香港註冊的法人團體)

Only applicable to body corporate registered in Hong Kong)

NIL



74784769

13 董事 Directors (續上頁 cont'd)

C. 備任董事 Reserve Director

(只適用於只有一名成員而該成員同時亦是唯一董事的私人公司)

Only applicable to a private company with only one member who is also the sole director of the company)

24

中文姓名
Name in Chinese NIL

英文姓名
Name in English
姓氏 Surname NIL

名字
Other Names NIL

前用姓名
Previous Names
中文 Chinese NIL 英文 English NIL

別名
Alias
中文 Chinese NIL

英文 English NIL

25

通訊地址
Correspondence Address
室/樓/座等
Flat/Floor/Block etc. NIL

大廈
Building NIL

街道/屋苑/地段/村等
Street/Estate/Lot/Village etc. NIL

區/市/省/州/郵遞區號等
District/City/Province/State/Postal Code etc. NIL

國家/地區
Country/Region NIL

26

電郵地址
Email Address NIL

27

身分識別 Identification

(a) 香港身分證部分號碼
Partial Number of Hong Kong Identity Card
NIL ()

(b) 護照
Passport
簽發國家/地區
Issuing Country/Region NIL

部分號碼
Partial Number NIL



30 14 有股本公司的成員詳情 Particulars of Member(s) of a Company Having a Share Capital

(有股本的公司必須填報此項 *Company having a share capital must complete this section*)

請在適用的空格內加上 ✓ 號 *Please tick the relevant box*

- 非上市公司的成員詳情列於附表一
Particulars of members of a non-listed company are listed in Schedule 1
- 上市公司的成員詳情列於附表二
Particulars of members of a listed company are listed in Schedule 2
- 公司的成員詳情列於隨本表格附上的唯讀光碟或唯讀型數碼多功能光碟
Particulars of members of the company are listed in the CD-ROM or DVD-ROM attached to this form
(載於唯讀光碟或唯讀型數碼多功能光碟內的成員的詳情，會以 PDF 格式供公眾以電子方式查閱 -
Particulars of members recorded in the CD-ROM or DVD-ROM will be available for public search electronically in PDF format.)

31 15 公司紀錄 Company Records

(如空位不足，請用續頁 E 填報 *Use Continuation Sheet E if the space provided is insufficient*)

公司備存下列紀錄的地址(如並非備存於第 6 項所述的註冊辦事處內)

Address where the following company records are kept (if not kept at the registered office stated in Section 6)

公司紀錄 Company Records	地址 Address

32 16 陳述書 Statement

(如屬私人公司，請在空格內加上 ✓ 號以作出此項陳述 *For a private company, please tick the box to make the Statement*)

- 現述明公司自最近一份周年申報表的結算日期起(如屬首份周年申報表，則自公司成立為法團的日期起)，並沒有發出邀請，以邀請公眾人士認購公司的任何股份或債權證；同時如成員人數於本申報表的結算日期當日超過五十名，則超出五十名之數的成員，全屬根據《公司條例》第 11(2) 條於計算公司成員人數時不包括在內的人。
The company has not, since the date of the last annual return (or since the date of incorporation in the case of the first annual return), issued any invitation to the public to subscribe for any shares or debentures of the company and that if the number of members of the company exceeds 50 as at the date of this return, the excess consists wholly of persons who, under section 11(2) of the Companies Ordinance, are excluded in the calculation of the number of members of the company.

提示 Advisory Note

所有公司董事均應閱讀公司註冊處編製的《董事責任指引》，並熟悉該指引所概述的董事一般責任。
All directors of the company are advised to read 'A Guide on Directors' Duties' published by the Companies Registry and acquaint themselves with the general duties of directors outlined in the Guide.

本申報表包括下列續頁/附表 **This Return includes the following Continuation Sheet(s)/Schedule(s)**

	續頁 Continuation Sheet(s)					附表一 Schedule 1	附表二 Schedule 2
	A	B	C	D	E		
頁數 Number of pages	0	0	0	0	0	1	0

簽署 Signed :

恒通國際集團有限公司

姓名 Name : HANGTUNG INTERNATIONAL LIMITED

日期 Date : 18/01/2024

董事 Director / 公司秘書 Company Secretary *

日 DD / 月 MM / 年 YYYY

*請刪去不適用者 *Delete whichever does not apply*



本申報表的結算日期
Date to which this Return is Made Up

18	01	2024
日 DD	月 MM	年 YYYY

商業登記號碼
Business Registration Number

74784769

非上市公司的成員詳情(第 14 項) Particulars of Member(s) of a Non-listed Company (Section 14)

(有股本的非上市公司可填報此頁。如超過兩名成員，或超過一類股份，可另加附表一。另外，公司可選擇以唯讀光碟或唯讀型數碼多功能光碟提供成員詳情。
Non-listed company having a share capital can complete this page. If there are more than 2 members, or if there is more than one class of shares, please use additional Schedule 1. Alternatively, the company can choose to provide particulars of members in the form of CD-ROM or DVD-ROM.)

截至本申報表的結算日期的成員詳情 Particulars of Member(s) as at the Date to which this Return is Made Up

股份類別 Class of Shares	ORDINARY	此類別股份的已發行總數 Total Number of Issued Shares in this Class	10,000
-------------------------	----------	--	--------

1 中文姓名/名稱 Name in Chinese	李建華		持有股份數目 No. of Shares Held
英文姓名 Name in English	LI	JIANHUA	10,000
或 OR	姓氏 Surname	名字 Other Names	
英文名稱 Name in English	NIL		<input type="checkbox"/> 股份是聯名持有 Shares are Jointly Held (如適用，請加✓號 Please tick if applicable.)

地址 Address	室/樓/座等 Flat/Floor/Block etc.	11 Nanguang, Nanguang Village,
	大廈 Building	Bangxi Town,
	街道/屋苑/地段/村等 Street/Estate/Lot/Village etc.	Fuding City,
	區/市/省/州/郵遞區號等 District/City/Province/State/Postal Code etc.	Fujian Province,
	國家/地區 Country/Region	China.

備註* Remarks*	NIL
-----------------	-----

*例如聯名持有股份、股份轉讓等的詳情。For example, details of jointly held shares, share transfer, etc.

2 中文姓名/名稱 Name in Chinese	NIL		持有股份數目 No. of Shares Held
英文姓名 Name in English	NIL	NIL	NIL
或 OR	姓氏 Surname	名字 Other Names	
英文名稱 Name in English	NIL		<input type="checkbox"/> 股份是聯名持有 Shares are Jointly Held (如適用，請加✓號 Please tick if applicable.)

地址 Address	室/樓/座等 Flat/Floor/Block etc.	NIL
	大廈 Building	NIL
	街道/屋苑/地段/村等 Street/Estate/Lot/Village etc.	NIL
	區/市/省/州/郵遞區號等 District/City/Province/State/Postal Code etc.	NIL
	國家/地區 Country/Region	NIL

備註* Remarks*	NIL
-----------------	-----

*例如聯名持有股份、股份轉讓等的詳情。For example, details of jointly held shares, share transfer, etc.

